

## Belföldi hírek

c s ü t ö r t ö k

bb. 1. az üzletek ünnepi nyitvatartása

i don tr bc il di

1978. november 2.

a fővárosi tanács illetékes főosztályai a közelgő ket-  
tős ünneppel kapcsolatban a következők szerint állapították  
meg a budapesti üzletek nyitvatartását:

november 4-én /szombat, egésznapos munkarend/ minden ételmi-

szert- és édességbolt 19 óráig, az egyébként később záró étel-  
miszer- és édességboltok a szokásos pénteki rendjük szerint  
a csarnokok és a piacok reggel 6 órától 19 óráig, a vendéglá-  
tónhelyek a pénteki napokon szokásos időben tartanak nyitva.

november 5-én /vasárnap, szombati munkarend/ valamennyi é-

telmiszer és édességbolt legalább 16 óráig: a főútvonalakon és  
az üzletközpontokban, valamint a lakótelepeken levő kétműszakos  
ételmiszer és édességboltok 17 óráig: a kijelölt 110 ételmiszer  
bolt és abc áruház a szombati napokon szokásos 19 óráig, a csar-  
nokok, a piacok, a dohány- és a virágüzletek, az iparcikkboltok  
az áruházak, valamint a vendéglátóhelyek szombati rendjük sze-  
rint tartanak nyitva.  
/folyt.köv./

bb. 1./az üzletek /... folyt./il

november 6-án/hétfőn, áthelyezett heti pihenőnap/, valamennyi

élelmiszerüzlet, csarnok, piac /a vasárnap egyébként nyitvatartó piacok kivételével/, iparcikküzlet és áruház zárva lesz. az édesség-, a dohány- és virágüzletek a vasárnapi, a vendéglátóhelyek pedig a szombati rendjük szerint tartanak nyitva.

november 7-én/kedd, munkaszüneti nap/ valamennyi élelmiszer- és

édességbolt, csarnok, piac, iparcikküzlet és áruház zárva lesz. a dohány és a virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek a vasárnapi rendjük szerint tartanak nyitva.

a kijelölt vendéglátóhelyek tejet és pékterméket mind november 6-án, mind 7-én árusítanak.

a fodrászüzletek november 4-én /szombaton/, a hétköznapi, november

5-én /vasárnap/ a szombati nyitvatartási időben fogadják vendégeiket. november 6-án /hétfőn/ és 7-én /kedden/ minden üzlet zárva lesz. a szállodákban, a fürdőkben és a pályaudvarokon levő fodrászüzletek az igényeknek, illetve a fürdők munkarendjének megfelelően tartanak nyitva.

a fényképészüzletek november 4-én /szombaton/ a hétköznapi, november

5-én /vasárnap/ a szombati rend szerint tartanak nyitva. november 6-án /hétfőn/ és 7-én /kedden/ minden üzlet zárva lesz.

a fürdők november 5-én /vasárnap/ a hétköznapi, november 6-án /hétfőn/, pedig a vasárnapi nyitvatartási időben fogadják vendégeiket.

november 7-én /kedden/ minden fürdő zárva lesz./mti/

--

bb. 2. az ünnepi élelmiszerellátás

i kf ol gg il di

1978. november 2.

a sütőipar vasárnap a délután záró boltokba 13 óráig, az estig nyitvatartó üzletekbe 16 óráig szállít friss kenyeret, a tejipar pedig még a délután 3 óráig bejelentett pótmegrendeléseket is teljesíti, sőt a kelenföldi a keletpesti és a rákospalotai üzem még azután is kiszolgálja tejet ha a vállalatok érte mennek.  
/folyt.köv./

- 2 -

bb. 2./az ünnepi ..... folyt./il

ezt tartalmazza egyebek között a fővárosi ünnepi élelmiszerellátására készült program.

a tejipar szombaton 740 ezer, vasárnap több mint egymillió liter tejet - november 7-ére a tejutalványokra zsíros tejpont - s tejtermékekből - vaj, sajt, túró, tejjől, tejezin - ugyancsak az igények szerint szállít az üzletekbe. a sütőipar szombaton 52, vasárnap 63 vagon kenyeret készít.

a hét végéig budapesten 240 vagon hus és huskészítmény kerül a boltokba, s az ipar is tartalékol 5 vagon sertéshúst arra az esetre, ha a korábbi hetekénél nagyobb mennyiség is kevésnek bizonyulna. a baromfiipar az idénynek megfelelő választékból - csirke, tyúk, pecsenyekacsa, hizott-, valamint pontott baromfi és tojás - a kereskedelem minden igényét ki tudja elégíteni, s még a vasárnap 10 óráig bejelentett pótmegrendeléseket is teljesíti.

a zöldségteljesítő boltjai is időben és megfelelően feltöltik készleteiket, számítva arra, hogy most három napra szerzik be a főznievelőt és a gyümölcsöt a háziasszonyok.

burgonya, vörös- és fokhagyma, sárgarépa gyökér, fehér és vöröskáposzta, karalábé, cékla, zeller lesz bőségesen. szabadföldi paprikát paradicsomot már csak elvétve találni - novemberben ez már megszokott - de ünnepi ajánlatként - bár csak kisebb mennyiségben - forgalomba hoznak üvegházi zöldpaprikát és salátát. alma, otello szőlő és többfajta körte is bőségesen lesz az ünnepek előtt.

a belkereskedelmi minisztérium, - a fővárosi és a megyei tanácsok jelzései alapján - megállapította, hogy az ünnepi kiegyensúlyozott élelmiszerellátáshoz szükséges árualapok mindenütt rendelkezésre állnak, a szállítások ütemezése is megfelel a kereskedelem igényeinek, s a vállalatok, valamint az élelmiszeripari üzemek mindenütt ügyetlenséget szerveznek az esetleges gyors utánpótlás érdekében./mti/

--

- 3 -

bb. 3. megállapodás a magyar-csehszlovák határmenti földgázvezeték-rendszerek összekapcsolásáról

t sb gg sl il di

1978. november 2.

a magyar-csehszlovák határmenti földgázvezeték-rendszerek összekapcsolásáról írt alá előzetes megállapodást az országos kőolaj és gázipari tröszt és a szlovák kőolaj- és gázipari konszern vezérigazgatója. a kgst kőolaj- és gázipari állandó bizottságának 45. ülészakán elhangzott ajánlások szellemében jött létre a kooperáció, amely a felügyeleti hatóságok jóváhagyásával lép érvénybe.

magyarország és csehszlovákia gázvezeték-rendszerét már 1971-ben összekapcsolták a gázellátási üzemszavak áthidalásának egymás kölcsönös kiegészítésének céljából. ez a kapcsolat - adott esetekben - azóta is jól szolgálja mindkét fél érdekeit, a biztonságos gázellátást.

az újabb megállapodás értelmében két helyen : sátoraljaujhely és szlovákujhely valamint győr és a szlovákiai medve-nagymegye között kapcsolják össze a magyar és a csehszlovák földgázvezetékét 1981 október végéig. a tervek szerint a sátoraljaujhely térségében kiépülő vezetékhalózatunk csehszlovákiától kapja majd a földgázt, amit azonos kalóriamennyiségben győr-környéki vezetékünkön adunk vissza.

ez a kooperáció mindkét fél számára előnyös, mert a határmentén - a hazai hálózatról nehezen ellátható - újabb települések bekapcsolását teszi lehetővé a gázszolgáltatásba, s egyúttal még biztonságosabbá válik a gázellátás. az új vezetékhalózat kiépítése is gazdaságosabb a kooperáció alapján. az előzetes elképzelések szerint az iparfejlesztés lehetőségeinek növelése érdekében a következő tervidőszakban meg kell oldani sátoraljaujhely és térsége - sárospatak és hollóháza - földgáz ellátását. e hálózat létrehozására mintegy 100 kilométer hosszú földgázvezetékét kellene építeni, de a magyar-csehszlovák kooperációval 60 kilométer hosszú vezeték is elegendő - ebből csaknem 20 kilométer hosszú szakasz győr, 40 kilométeres vezeték pedig sátoraljaujhely térségében. az együttműködéssel majdnem a felére csökken a vezetéképítés költsége. /folyt.köv./

- 4 -

bb. 3./megállapodás .... folyt./il

a szakemberek már tanulmányterveket készítettek a határmenti együttműködés vezetékhalózatáról, s a közeljövőben a két ország szakértői a helyszínen is egyeztetik elképzeléseiket, meghatározzák az államhatár keresztesítésének helyét és tisztázzák a további tervezési munkához szükséges alapvető adatokat./mti/

--

bb. 4. befejezték az „utközben”, forgatását

i jok tr bc il di

1978. november 2.

az uzsoki utcai kórházban megörökített jelenetekkel befejeződött az első magyar-lengyel koprodukciós film, az „utközben”, forgatása. a film készítőinek az utómunkálatok során még speciális feladatokat kell elvégezniük. a legnagyobb gondot a női főszereplő, a francia delphine seyrig szinkronhangjának kiválasztása okozza. a jelöltnek ugyanis a magyar mellett lengyelül is jól kell beszélnie. eddig nem találtak olyan színésznőt, aki kettős követelménynek eleget tehetne, s hangjának karaktere is megfelelő lenne. a lengyel-nyelvű szinkron-felvételeket egyébként lengyelországban készítik el.

édekesesség még, hogy a lengyelországi jeleneteket nem szinkronizálják magyarra, hanem felirattal látják el./mti/

--

bb. 5. átrakás nélkül, gyorsabban

kal il di

1978. november 2.

a korábbinál gyorsabban jutnak az elosztó helyekre a szovjetunióból érkező lada személygépkocsik a máv záhonyi átrakó közlekedésből. a szállítások ütemét a vagonok tengelycseréjének megoldásával gyorsították meg. korábban a gépkocsikat előbb leemelték a szerelvényről, aztán ismét fölrakták a magyar vagonokra. ezzel a módszerrel egy-egy szerelvény átrakása több műszakot vett igénybe, a tengelycserével ugyanezt a feladatot egy mindössze 6 tagú brigád egy műszak alatt oldja meg./mti/

--

- 5 -

bb. 6. husz vagon szilvásgombóc

dáv kz il di

1978. november 2.

megkezdődött a gombócidény a székesfehérvári hűtőházban: a korszerű mirelitüzemben az idén husz vagon szilvásgombócot fagyasztanak, csomagolnak. a népszerű ételt síófokon a pannónia szálloda és vendéglátó vállalat csak nyáron nyitvatartó egységeinek dolgozói készítik, és naponta gépkocsikon szállítják székesfehérvárra, ahol azonnal a hűtőkamrákba helyezik el. /mti/

-. -

bb. 7 új óvoda épül budaörsön

bam mné kz il di

1978. november 2.

száz gyermek elhelyezésére alkalmas óvoda építését kezdték meg budaörs lévai utcai lakótelepén, ahol már a közeljövőben 300 új lakásba költöznek be. a forfa-elemekből - forgóoszlop panelekből készülő gyermekintézményt rendkívül rövid idő - kevesebb mint három hónap alatt befejezik és december 20-ig átadják rendeltetésének. /mti/

-. -

. 6 -

bb 8. vagonmosdatók szombathelyen

szel/um kz di

1978. november 2.

saját erőből létrehozott „vagonmosdatót”, helyeztek üzembe a szombathelyi MÁV járműjavítóban. régi gond oldódott meg azzal, hogy mostantól tisztán kerülnek a szerelők „kezébe”, az ország különböző vidékeiről javításra érkező vagonok. nem egyszerűen csak arról van szó, hogy a munka kellemesebb „összkomfortosabb”, lett. a gazdasági haszna sem elhanyagolható, a tiszta kocsik javításának. ilyen módon lerövidül az egyes munkafázisok ideje, hatékonyabb lesz a munka egésze, s a vagonok előbb kerülnek vissza a forgalomba. minden óra sokat számít, hiszen a szombathelyi üzemben évente 6000 vasuti kocsit javítanak. /mti/

-. -

bb 9. védett a makádi nagyerdő és a halastó környéke

bam/mné um kz di

1978. november 2.

a pest megyei tanács végrehajtó bizottsága védetté nyilvánította a makád község határában elterülő nagyerdőt és az ugyanott lévő halastó környékét. az új, mintegy 425 hektáros természetvédelmi területnek elsősorban a madárvilága értékes. különlegességnek számít körülbelül 25 lakott fészekből álló szürkegém telepe, amelyhez hasonló a duna mentén csak a csallóközi és a gemenci ártérben található. halai közül a réti csik, a kecsge, a német bucó, a halványfoltú küllő és a lápi póc érdemelte meg - ritkasága miatt - a védettséget. ezenkívül a megfigyelések szerint - 121 madárfaj költ ezen a területen, 57 a rendszeresen átvonuló, áttelelő és átnyaraló madarak fajának száma. fészkel itt többek között vörös gém, kiskócsag, kabasólyom, hantmadár és vörösvércse is. az emlősök közül hermelin, nyest, vadmacska és vidra található a területen.

a duna zátonyaira és a partok mentére a bokorfüzes erdő-társulás a jellemző. az erdők nagy része mesterséges telepítésű, a nemesnyár mellett kocsányos tölgy, magaskőrös, fekete és fehérnyár diszlik a legnagyobb számban. a halastó felett húzódik a csepel-sziget legidősebb tölgyese, a biahát. /mti/

-. -

- 7 -

8.12/um

9057

bb. 6. husz vagon szilvásgombóc

dáv kz il di

1978. november 2.

megkezdődött a gombócidény a székesfehérvári hűtőházban: a korszerű mirelitüzemben az idén husz vagon szilvásgombócot fagyasztanak, csomagolnak. a népszerű ételt síófokon a pannónia szálloda és vendéglátó vállalat csak nyáron nyitvatartó egységeinek dolgozói készítik, és naponta gépkocsikon szállítják székesfehérvárra, ahol azonnal a hűtőkamrákba helyezik el.  
/mti/

-. -

bb. 7 új óvoda épül budaörsön

bam mné kz il di

1978. november 2.

száz gyermek elhelyezésére alkalmas óvoda építését kezdték meg budaörs lévai utcai lakótelepén, ahol már a közeljövőben 300 új lakásba költöznek be. a forga-elemekből - forgóoszlop panelekből készülő gyermekintézményt rendkívül rövid idő - kevesebb mint három hónap alatt befejezik és december 20-ig átadják rendeltetésének./mti/

-. -

. 6 -

bb 8. vagonmosdatók szombathelyen

szel/um kz di

1978. november 2.

saját erőből létrehozott „vagonmosdatót”, helyeztek üzembe a szombathelyi MÁV járműjavítóban. régi gond oldódott meg azzal, hogy mostantól tisztán kerülnek a szerelők „kezébe”, az ország különböző vidékeiről javításra érkező vagonok. nem egyszerűen csak arról van szó, hogy a munka kellemesebb, „összkomfortosabb”, lett. a gazdasági haszna sem elhanyagolható, a tisztakocsik javításának. ilyen módon lerövidül az egyes munkafázisok ideje, hatékonyabb lesz a munka egésze, s a vagonok előbb kerülnek vissza a forgalomba. minden óra sokat számít, hiszen a szombathelyi üzemben évente 6000 vasuti kocsit javítanak./mti/

-. -

bb 9. védett a makádi nagyerdő és a halastó környéke

bam/mné um kz di

1978. november 2.

a pest megyei tanács végrehajtó bizottsága védetté nyilvánította a makád község határában elterülő nagyerdőt és az ugyanott lévő halastó környékét. az új, mintegy 425 hektáros természetvédelmi területnek elsősorban a madárvilága értékes. különlegességnek számít körülbelül 25 lakott fészekből álló szürkegém telepe, amelyhez hasonló a duna mentén csak a csallóközi és a gemenci ártérben található. halai közül a réti csik, a kecsge, a német bucó, a halványfoltu küllő és a lápi póc érdemelte meg - ritkasága miatt - a védettséget. ezenkívül a megfigyelések szerint - 121 madárfaj költ ezen a területen, 57 a rendszeresen átvonuló, áttelelő és átnyaraló madarak fájának száma. fészkel itt többek között vörös gém, kiskócsag, kabasólyom, hantmadár és vörösvércse is. az emlősök közül hermelin, nyest, vadmacska és vidra található a területen.

a duna zátonyaira és a partok mentére a bokorfüzes erdő-társulás a jellemző. az erdők nagy része mesterséges telepítésű, a nemesnyár mellett kocsányos tölgy, magaskőrös, fekete és fehérnyár diszlik a legnagyobb számban. a halastó felett húzódik a csepel-sziget legidősebb tölgyese, a biahát. /mti/

-. -

- 7 -

8.12/um

gof

bb 10. tízmilliók építkező kohászoknak

hag/um kz di

1978. november 2.

a tervezettnél csaknem 5 millió forinttal többet, együttesen mintegy 30 millió forintot költenek az ötödik ötéves terv időszakában az ózdi kohászati üzemek dolgozói lakáshelyzetének javítására. a tekintélyes összeg felhasználásával körülbelül négyszázan jutnak lakáshoz. a többségük fizikai munkás és fiatal házaspár. a kohászat nemcsak pénzzel, illetve hitellel, hanem bontási anyaggal és kedvezményes fuvarral is segíti az építkezőket. a vállalat 1976-tól több mint 136 ezer tonna kohó- és granulált salakot, továbbá 45 épület bontási anyagát adta át kedvezményes áron építkező dolgozóinak. /mti/

--

bb 11. országszerte köd - ferihegyen megbénult a légiforgalom

t ma/s um hgy

1978. november 2.

ködös reggelre ébredt csütörtökön az ország - jelentették az utinform és a meteorológiai intézet ügyeletéről. a nulla - hat fok közötti hőmérséklet nyomán a közlekedési főutvonalak nagy részét és budapestet is tejszerű pára borította, és néhol mindössze 5-10 méternyi volt a látótávolság.

a köd miatt megbénult a ferihegyi légikikötő forgalma, és 9 óráig hat menetrendszerű járat - köztük a belgrádi, a berlini, a tiranai és a moszkvai nem indulhatott el, hat érkező gépet pedig nem fogadhattak. a tranzitváróban utasok százai várakoznak az időjárás megjavulására.

a vonatok a szokásos kisebb-nagyobb késéssel, de menetrendszerűen közlekedtek. a köd csak a rendezőpályaudvarokon okozott gondot, ahol a reggeli órákban nagyon lelassult a tehervagonok ,,gurítása,, a szerelvények szétrakása.

a főváros közlekedésében nem volt zavar: még a dunai kishajók is jártak, csak a szentendrei vonalon közlekedő hév - szerelvények késtek 5-6 percet. lelassult viszont a forgalom a petőfi-híd környékén. a boráros téri közlekedési jelzőlámpák - kábelzárlat miatt csak sárgán villogtak, s irányítás híján feltorlódtak a kocsisorok. a hibát a világi szakemberei még **délelőtt kijavítják**

a meteorológiai intézet szakemberei szerint a következő napokban is reggeli, valamint esti ködökre kell számítani, óvatos vezetésre intik tehát a gépkocsivezetőket. /mti/

9.30/um

- 8 -

10.22 rj

bb. 12. megindult a forgalom ferihegyen

t/ma/rj hgy

1978. november 2.

a köd miatt - mint azt már jelentettük - a reggeli órákban nem indított és nem fogadott repülőjáratot a ferihegyi légi-kikötő. a nap hatására lassan szétoszló köd lehetővé tette, hogy délelőtt fél 10 tájban felszállt az első gép, s ha késve is, többek között elment a moszkvai, londoni és párizsi járat.

az irányítóközpontban elmondották, hogy leszállásra várhatóan 11 óra körül lesznek alkalmasak a látási viszonyok ferihegyen. így megérkezhet az aeroflot egyik gépe, amely a köd miatti kényszerkitérő nyomán belgrádban várakozik. /mti/

--

öb. 13. új köntösben a 4. évszak

rj hgy

1978. november 2.

első alkalommal jelent meg kis alakban, színes borítóval, 64 oldalas terjedelemben a 4. évszak című folyóirat. októberi száma nyugdíjas melléklettel bővült, amelyben szórakoztató olvasmányok mellett hasznos információk is olvashatók. keresztury dezső, baróti géza, fehér klára írásai, valamint a fiataloknak a házasságról alkotott véleményét összegező és egy diszkóban töltött este tapasztalatait közlő riportok más és más oldalról, különböző korú emberek szemszögéből foglalkoznak a magányosság kérdésével. a folyóirat októberi száma is sokféle ,,te meg én,, programot kínál és korosztályok szerint közöl társkereső hirdetéseket. /mti/

--

10.22 rj

-9 -

11.20 rj

bb. 14. a tanácsköztársaság kiemelkedő személyiségének emléktábláját leplezték le győrött

cser/ká/rj hgy

1978. november 2.

a tanácsköztársaság kiemelkedő személyiségének: pogány imrének és pogány imrénének emléktábláját leplezték le csütörtökön, győrött a széchenyi tér 3-as számú házának falán. pogány imre szabó ervin baráti köréhez tartozott, cikkei jelentek meg a 20. század és a győri testvériség című folyóiratokban, 1918. novemberében őt választották meg a győri nemzeti tanács elnökévé, 1919 márciusában pedig a győri városi és megyei direktórium elnökévé. felelősége a város művelődési életének szervezője, irányítója volt ebben az időszakban. /mti/

♣ huszadik

--

bb. 15. a város legnagyobb óvodáját avatták fel szegeden

dén/rj ká hgy

1978. november 2.

csütörtökön felavatták szeged legnagyobb óvodáját a testvérvárosról, odesszáról elnevezett lakónegyedben. az új gyermekintézményben kétszáz óvodás felügyeletéről és neveléséről gondoskodnak. az egyemeletes épületben nyolc foglalkoztató termet, külön tornatermet, öltözőket, mosdókat, konyhát rendeztek be. az építkezésre és a berendezésre több mint tizenöt millió forintot fordítottak.

az új gyermekintézmény átadásával szegednek ebben a városrészében már minden igényjogosult gyermeket felvehettek az óvodákba. /mti/

--

bb. 16. mozgásszervi rehabilitációs osztály a nagyatádi kórházban

káp/st/rj hgy

1978. november 2.

a két évvel ezelőtt megnyitott nagyatádi kórházban csütörtökön megkezdte működését a mozgásszervi rehabilitációs osztály. somogy megye kórházaiban eddig nem volt ilyen jellegű részleg. az új 24 ággyas mozgásszervi rehabilitációs osztályon - a műtét előtt szükséges, illetve az utókezeléseket látják el a nagyatádi gyógyfürdőben működő reuma - és fizikoterápiás szakrendelés segítségével. /mti/

--

11.50 rj

-10 -

134/07

bb. 17. közlekedés- és postaügyi kérdések a tv megkérdezzük a minisztert műsorában

i/ke/bc/rj hgy

1978. november 2.

„megkérdezzük a minisztert,, sorozatban legközelebb pullai árpád közlekedés- és postaügyi miniszterhez látogat el a magyar televízió stábja. a november 8-1, 50 percesre tervezett műsor készítői - a hagyományokat folytatva - ezúttal is széles körű közvéleménykutatást végeznek. hétezer kérdőívet osztottak ki az utazóközönség, a szállító és a szállítató vállalatok dolgozói között. az összegyűjtött válaszok alapján állítja majd össze a műsor vezetője, bán jános a miniszterhez intézendő kérdéseket.

a mindenkit érintő témával, a közlekedéssel, a szállítással és a postával kapcsolatos kérdéseket a nézőktől is várják. a kérdéseket a „megkérdezzük a minisztert,, magyar televízió, 1810. budapest címre küldhetik. az adás napján délelőtt 10 órától telefonon is kapcsolatba léphetnek a műsor készítőivel az érdeklődők. /mti/

--

bb.18. kitüntetési ünnepség a barátság házában

t/gy/tr/ra hgy

1978. november 2.

a nagy októberi szocialista forradalom 61. évfordulója alkalmából csütörtökön kitüntetési ünnepséget tartottak a barátság házában. apró Antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszbt elnöke nyújtotta át a magyar és a szovjet nép barátságának elmélyítésében kiemelkedő munkát végzőknek az állami-, és a baráti társaság által adományozott kitüntetéseket. tizenkilencen részesültek a munka érdemrend különböző fokozataiban. ugyanennyien kapták meg az mszbt aranykoszorus jelvényét. tíz vállalati, termelőszövetkezeti, intézményi mszbt tagcsoport kollektív munkáját ismerték el az aranykoszorus plakett kitüntetéssel.

az ünnepségen jelen volt berecz jános, az mszmp kb osztályvezetője, ritter tiber, az mszmp kb helyettes osztályvezetője, roska istván külügyminiszterhelyettes. résztvett az ünnepségen alekszandr petrovics petrovnak, az szkp csuvas autonóm szovjet szocialista köztársaság-i bizottsága titkárnak, az mszbt köztársasági tagozata elnökének vezetésével a hazánkban tartózkodó szovjet küldötség. ott volt vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

--

12.15/ra

-11-

13/07

bb 19. időjárásjelentés

um hgy

1978. november 2.

a meteorológiai intézet jelenti november 2-án csütörtökön 12 órakor:

ködös idő

észak-európa fölött változó hőmérsékletű és nedvességtartalmu légtömegek áramlanak már napok óta emiatt az átmeneti napos időszakokat a brit-szigetek, skandinávia, és a kelet-európai síkság fölött időnként erős felhősödés váltja fel, és akkor több helyen elered az eső. moszkva környékéről havazást is jelentenek. szárazföldünk déli felén számottevő légmozgás hiányában csendes, őszi az idő. éjszaka sokfelé keletkezik sűrű köd, és ez több helyen egész nap megmarad. azokon a vidékeken azonban, ahol délelőtt megszűnik a párásság, a nap további részében általában napos, száraz az idő. lényeges változás a következő 36 órában sem várható még, folytatódik az erősen párásság, őszi idő a kárpát-medencében is.

házánkban szerdán reggel országszerte - néhány helyen egész nap ködös idő volt, azokon a vidékeken, ahol a déli órákra fel szállt a köd, néhány órára kisütött a nap, ezért a levegő 11, 15 fokra melegedett föl. a tartósan ködös helyeken kevesse 10 fok alatt maradt a hőmérséklet csúcserőteke. éjszaka ismét fokozódott a párásság, reggelre sűrű köd borította az országot. a levegő általában 0, plusz 6 fokig hűlt le, néhány helyen gyenge fagy is volt. a délelőtti órákban csak kevés helyen szakadt föld a köd, ezért 11 órakor még mindig csak 3, 8 fokot mértek az országban, csupán a néhány derült, napos helyen mértek 10, 11 fokot.

budapestben szerdán a hőmérséklet napi középértéke 10,3 fok volt, 2,1 fokkal magasabb a százéves átlagnál. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 775 mm, gyengén süllyed.

várható időjárás péntek estig:

tulnyomóan ködös idő, egy-két helyen ködszitalással. a délutáni órákban néhány helyen kevés napsütés. gyenge légmozgás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5 fok között, néhány helyen gyenge fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: általában 5, 10 fok között.

/folyt.köv./

- 12 -

13.00/um

1430

bb 19. /időjárás...folyt./um

a duna vízállása budapestnél: 294 cm, a víz hőmérséklete 9,2 fok.

távolabbi kilátások kedd reggelig:

általában csendes, ködös, őszi idő várható. a köd feloszlása után néhány órára napsütés. az időszak közepén megnövekvő felhőzetből többfelé kisebb esőre számíthatunk. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, plusz 5 fok között, néhány helyen kevesse fagypontra alatta. a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 8, 13 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 30 százalékán várható. /mti/

-. -

bb 20. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 13 óráig

szk/um

1978. november 2.

1. az üzletek ünnepi nyitvatartása
2. az ünnepi élelmiszerellátás
3. földgázvezeték-rendszerek /1.jav./
4. magyar-lengyel koprodukciós film
5. átrakás nélkül, gyorsabban
6. husz vagon szilvágombóc
7. új óvoda budaörsön
8. vagonmosdatók
9. védett területek
10. tízmilliók építkező kohászoknak
11. országszerte köd /2.jav./
12. megindult a forgalom ferihegyen /4.jav./
13. a négy évszak /3.jav./
14. emléktábla győrótt /5.jav./
15. óvoda szegeden
16. nagyatádi kórház
17. megkérdezzük a minisztert - pullai árpád
18. kitüntetési ünnepség a barátság házában /6.sz.jav./
19. időjárás
20. hírjegyzék

/mti/

-. -

- 13 -

13.10/um

1435

bb.21. a mahart

s/ra hgy

1978. november 2.

értesíti az utazóközönséget, hogy budapest-horány-sunány-i menetrend szerinti személyhajójáratát ez évben november 7-én közlekedtetni utoljára. november 8-tól esztergom-sturovó között a teherkompjáratot megszünteti. a személyforgalom folyamatosan tovább üzemel./mti/

.-

bb.22. fél órás késések - lelassult a közlekedés a köd miatt a kisalföldön

cser/st/ra hgy

1978. november 2.

lelassult a vasuti és az országuti közlekedés csütörtökön a köd miatt a kisalföldön. a délelőtti lővér-expressz 30 perc késéssel érkezett győrbe. késtek a távolsági autóbuszok is. a budapest-bécs és a budapest-pozsony között közlekedő autóbuszok már győrig 25 percet késtek. a ködös idő a városi és a helyközi autóbusz forgalmat is hátráltatta.

a szigetközi dunaszakaszt is sűrű ködfüggöny borította be. a hajók radarberendezés segítségével is csak óvatosan tudtak közlekedni, a radar nélküli hajók ki sem futottak a kikötőkből, vagy a köd felszálltáig az ideiglenes kikötőhelyeken vetettek horgonyt./mti/

.-

bb.23. dunántúli fazekasmesterek kiállításával megnyílt a zalaegerszegi fazekasház

tóa/st/ra hgy

1978. november 2.

a több évszázados multtal rendelkező népi fazekasmesterség hagyományainak megőrzésére, s e szép ősi mesterség megújításáért kiállító helységét és műtermet magába foglaló fazekasházat építettek zalaegerszegen. az új létesítményt és a dunántúli fazekasmesterek alkotásaiból itt rendezett kiállítást csütörtökön dr.nagy lászló, a népi iparművészeti tanács elnöke nyitotta meg.

a nagymultu zalai fazekasság a „gölnöcsérség,, egyik központja egykor a megyeszékhelyen, zalaegerszegen volt, ahol sokáig egy utca is viselte a mesterség nevét. a fazekasmesterségnek ma is sok művelője él a megyében. az új fazekasház műhelyébe a népművészet egyik mesterét, czug dezsőt hívták meg, aki eddig a tófeji kerámiagyárban dolgozott. ezzel is azt a célt kívánják szolgálni, hogy a fazekasház a népi iparművészet alkotóműhelye legyen./mti/

.-

13.30/ra

-14-

14407

bb.24. új leányszálló a latex-nél

lér/st/ra hgy

1978. november 2.

ötven személyes új leányszálló épült a szombathelyi lakás-textil vállalat pamutszövő és fonógyárának dolgozói részére. az épület egyik szárnyában az elkészült husz szobába már beköltöztek a lakók. öt szobában még az utolsó simításokat végzik az építők. a központi fűtéses épületben a tágas kétágyas szobák mellett társalgókat és mosóhelyiséget is kialakítottak. az új szállót a gyár saját építőbrigádja építette mintegy hárommillió forintos költséggel./mti/

.-

bb.25. ábrahám kálmán hazaérkezett berlinből

k/sb/tk/ra hgy

1978. november 2.

ábrahám kálmán, építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével csütörtökön hazaérkezett a magyar küldöttség berlinből, a kgt építésügyi állandó bizottság 46. üléséről. a tanácskozáson meghatározták a műszaki-gazdasági kapcsolatok bővítésének jövő évi feladatait./mti/

.-

bb.26. kitüntetés

zf-né/sl/ra hgy

1978. november 2.

az elnöki tanács bátonyi istvánnak, a ganz műszerművek főosztályvezetőjének és berceli lajosnak, az mmg automatika művek gyáregységvezetőjének, nyugdíjba vonulásuk alkalmából, több évtizedes eredményes munkájuk elismeréséül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetéseket littvai istván kohó-és gépipari miniszterhelyettes adta át./mti/

.-

bb.27. elkészült az első clasp bölcsőde székesfehérvárott

dáv/st/ra hgy

1978. november 2.

kilencvenöt apróság vette birtokába csütörtökön székesfehérvárott, a vorosilovgrád lakótelepen elkészült első, clasp könnyűszerkezetes építési módszerrel létesített bölcsődét. a 18 és félmillió forintos költséggel épített korszerű gyermekintézmény nyolc hónap alatt készült el. a mesék birodalmára emlékeztető nyolc foglalkoztató termében színes butorok, képek, s valóságos játékregeimnt várta a kicsinyeket. a csütörtöki avatónnepségen dr.medve lászló egészségügyi miniszterhelyettes adta át rendeltetésének székesfehérvár új gyermekintézményét./mti/

.-

14.30/ra

-15-

1410

bb.28. megalakult a számítógéptudományi társaság somogy megyei szervezete

káp/st/ra hgy

1978. november 2.

a neumann jános számítógéptudományi társaság somogy megyei szervezete csütörtökön délután kaposvárott tartotta alakuló ülését. a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége somogy megyei szervezetének ez a tizenkilencedik tag egyesülete. az alakuló ülésen dr.obádovics j.gyula a neumann jános számítógéptudományi társaság főtitkárhelyettese tartott előadást, majd megválasztották a megyei szervezet vezetőségét./mti/

bb 31. konténeres számítás, „naprakész”, kenyér - számvetés a sütőipar helyzetéről

jf /s um sl hgy

1978. november 2.

jászonyi ferenc, az mti hirmagyarozója írja:

az elmúlt tíz évben öt alkalommal tárgyalta a kormány a sütőipar helyzetét; az a tény, hogy sűrűn kerül terítékre a kenyér- és a péksütemény-gyártás ügye, már önmagában jelzi az iparág kiemelt jelentőségét. ezt főként a pékszakmának az el-látásban betöltött szerepe határozza meg, továbbá az, hogy az élelmiszeriparnak ez az ágazata indult el talán a „legmélyebb-ről”, s ennek fejlesztésénél akadt az elmúlt időszakban a leg-több tennivaló.

ha azt vesszük alapul, hogy alig husz éve még házilag sü-tötték a kenyér több mint felét hazánkban, és összesen négy-ezer, zömében kisebb pékség volt az országban, a fejlődést erő-teljesnek lehet minősíteni. az 1968 óta az iparág fejlesztésére fordított 4,5 milliárd forintos beruházás bőven kamatozott; időközben a kenyérsütés gondját-dolgát még vidéken is csaknem teljesen „kivették”, az új üzemek, sütődék a háziasszonyok ke-zébe. csakis azért nem lehetünk még teljesebb értékű fejlő-dés szemtanúi, mert az ilyen fajta ipari „átvállalás”, - jelle-génél fogva - soha nem jelent látványos termelésbővülést.

az iparágban ez a nagyszabású fejlesztése azonban minden-képpen több volt egyszerű „szerepcserénél”, az elmúlt évtize-dekben 800-900 elavult sütődét, pékséget állítottak le, s új nagyüzemeket építettek. egész sor nagyvárosban, új lakótelepe-ken, s városi környezetekben új sütőipari központokat hoztak létre. tíz év alatt 183 új, korszerű üzemet adtak át, ezekkel 1300 tonnával egészült ki a sütőipar napi teljesítménye, amely jelenleg már meghaladja az 5600 tonnát.

/folyt.köv./  
15.00/um

- 16 -

1528

**MTI**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest 1., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1978. november 2.

bb 30. ülést tartott a minisztertanács

um hgy

1978. november 2.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

a minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt alekszej kosziginnel, a szovjetunió minisztertanácsa elnökével moszkvában folytatott megbeszéléseiről. beszámolt továbbá azokról a tárgyalásokról, amelyeket magyarországi látogatásuk alkalmával piotr jaroszewicz-csel, a lengyel népköztársaság minisztertanácsa elnökével, valamint anker jörgensennel, a dán királyság miniszterelnökével folytatott. a kormány a tájékoztatókat jóváhagyólag tudomásul vette.

marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese jelentést tett a magyar-csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottság üléséről. a kormány elfogadta a jelentést és megbizta a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottságát, hogy dolgozzon ki intézkedési tervet az ülésről elfogadott határozatok végrehajtására.

/folyt.köv./

- 1 -

14.53/um

1500

bb 30. /ülést tartott ...1.folyt./um

a nehézipari miniszter jelentést tett a petrokémiai központi fejlesztési program, valamint az alumíniumipari központi fejlesztési program végrehajtásának helyzetéről. a minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

a kormány jóváhagyólag tudomásul vette a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter jelentését a sütőipar fejlesztésére hozott határozatok végrehajtásáról.

a pénzügyminiszter és a munkaügyi miniszter javaslatára a kormány döntött a vállalati jövedelem- és bérszabályozás rendszerében 1979. január 1-től életbe lépő módosításokról.

a minisztertanács megtárgyalta és elfogadta az országos vizügyi hivatal elnökének előterjesztését az ipari üzemek vízgazdálkodásának szabályozásáról.

a belügyminiszter jelentést tett a minisztérium feladatainak ellátását segítő önkéntes társadalmi aktívák munkájáról. a kormány a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette, egyben köszönetét és elismerését fejezte ki mindazoknak, akik önzetlen társadalmi munkájukkal részt vállaltak a közvagyon, a közbiztonság és az államhatár védelmében.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mti/

--

- 2 -

14.55/um

1505

bb 31. /konténeres ...1.folyt./um

az iparfejlesztés nyomán országosan a kenyér 10 százalékat minden tekintetben korszerű, folytonos működésű nagy teljesítményű termelővonalakon állítják elő. budapesti ez az arány 30 százalékra tehető. ennek ellenére a fővárosi sütőiparának fejlesztésére az elkövetkező időszakban különös gondot kell fordítani, mert az üzemek egy részének műszaki állapota, technikai felszereltsége a követelményeknek nem felel meg, s a munkaerő-gondok is itt éreztetik legjobban kedvezőtlen hatásukat.

a közeljövőben még nem lehet arra számítani, hogy mindenütt a legkorszerűbb és legmagasabb műszaki színvonalat képviselő berendezések állnak majd rendelkezésre. ahol erre nincs lehetőség, továbbra is a régebbi szakaszos technológiát alkalmazzák, de jelentős tökéletesítéssel. eddig ezzel a technológiával a kenyér 12-13 óra alatt készült el, ezentúl a magyar szabadalom alapján előállított különleges kovászpórá, a citopon alkalmazásával legalább kétharmadával lerövidül a gyártási idő. a citopant már 25 gyárban alkalmazzák és azt tervezik, hogy a vele sült kenyér jelentégs 8 százalékos arányát néhány év alatt 40-50 százalékra növelik. ez a műszaki fejlesztés a fogyasztókat annyiban érinti, hogy a kovászpórával sült kenyér - amellet, hogy jó minőségű - tovább is eláll, lassabban szikkad ki - amint azt a bolti és a fogyasztói tapasztalatok bizonyítják.

kenyér pontja a hazai kenyér- és péksütemény-termelésnek a minőség. tapasztalatok bizonyítják: nem elég az, ha az üzemekből jó minőségű, nagyobb térfogatu kenyér kerül ki, ha ugyanis az ilyen terméket a szállítórekeszekbe zsufolják, a raktári polcokon összenyomják, akkor a legjobb kenyér is amire a fogyasztóhoz jut lapossá, tömötté, „szalonnássá”, válik. ezért az elkövetkező években fokozatosan bevezetik a konténeres kenyér- és péksütemény-szállítást, amely amellet, hogy megkönnyíti a szállítómunkások és a bolti személyzet munkáját, a kenyér minőségére is jó hatással lesz.

a hazai kenyérfogyasztás sajnálatos jellemzője a nagyfokú pazarlás. az évente veszendőbe menő kenyér értéke többszáz millió forintot tesz ki. jelentős az a kenyérmennyiség, amely a belkereskedelemben szárazkenyérként marad vissza, de ennek többszöröse a háztartásokban válik értéktelenné. az csak egyfelől igaz, hogy mindez azért következik be, mert olcsó a kenyér s túlságosan könnyen bánunk vele. sokak szerint - és az ipari szakembereknek is ez a véleménye - a pazarlás megelőzésére a kenyeret olyan súlyválasztékban kell sütni, ami a családok napi igényéhez jobban igazodik. a kenyérgyártásnak éppen ezért az egyik további fontos feladata a kilós és félkilós „naprakész”, kenyerek arányának további növelése, valamint a tartós, szeletelt, csomagolt, 7-8 napig fogyasztható kenyértípusok termelésének és kereskedelmi forgalmazásának fokozatos bevezetése. /az ilyen kenyér lényegében ugyanolyan szerepet kap, mint a lakosság által gyorsan megkedvelt tartóstej./ jelenleg a forgalomba hozott kenyérnek csak 17 százaléka az 1 kilós és csak egy százaléka 1/2 kilós. új gépek beállításával ezen arányon fokozatosan változtatnak.

/folyt.köv./

- 17 -

15.05/um

1580

bb 31. /konténeres...2.folyt./um

a sütőipari feladatok ellátásában továbbra is nagy szerepet szánunk a tanácsi irányításnak. a tanácsi vállalatok mellett azonban a szövetkezeti és egyéb szektorhoz tartozó sütőüzemeket is továbbfejlesztik. jelenleg a kenyérnek csak 4 százalékát sűtik mezőgazdasági üzemek, nem egészen 3 százalékát a kisiparosok, de vannak megyék, ahol az összes kenyértermelésnek 20 százaléka nem a tanácsi szektortól származik.

az elmúlt időszak fejlesztésének eredményeit, valamint az iparág még megoldatlan gondjait vette sorra ezuttal is a minisztertanács, amelynek határozata megszabja a köz elkövetkező évek tennivalóit. a határozat a további racionális fejlesztésre, a rekonstrukciók folytatásának szükségességére, a magyar sütőipari gépgyártás színvonalának növelésére s általában: a városok és falvak ellátásának folyamatos, zökkenőmentes további javítására figyelmeztet. /mti/

-.-

bb 32. szabályozzák az ipari vízgazdálkodást

i sb/fe um sl hgy

1978. november 2.

sas béla, az mti hirmagyarázója írja:

egyetlen ágazatban sincsenek olyan nagy lehetőségek a víztakarékosságra, mint éppen az iparban - állapította meg a minisztertanács csütörtöki ülése az országos vízügyi hivatal elnökének előterjesztése alapján. az ipar évente több mint 3 milliárd köbméter vizet használ fel, az ország összes fogyasztásának 55 százalékát, s további 4 milliárd köbmétert az új-bóli felhasználással nyer. a folyókba és a tavakba engedett szennyező anyagoknak 70-75 százaléka is ipari eredetű. az ország és ezen belül az ipar vízigényei rohamosan növekednek, de a vízkészletek korlátozottak, a beszerzés pedig mind nehezebb és drágább, s ennél fogva szükség szerű és nagyon fontos követelmény az ipar hatékonyabb ösztönzése a víztakarékosságra és a vízminőség védelmére.

/folyt.köv./

- 18 -

15.10/um

1515

bb 32. /szabályozzák ...1.folyt./um

az ipar vízgazdálkodásáról másfél évtizeddel ezelőtt kiadott jogszabályok már nem felelnek meg a hatékonyabb gazdálkodás követelményeinek, ezért került a minisztertanács elé az előterjesztés, amely az intenzív ipari vízgazdálkodásra ösztönző új szabályok legfontosabb elveit foglalja össze. az érdekelt miniszterekkel és országos hatáskörű szervek vezetőivel egyetértésben ezeknek az elveknek megfelelően szabályozza majd az ovh elnöke az ipari üzemek vízgazdálkodását. alapvető követelmény, hogy az üzemek fejlesztésében a víztakarékos technológiákat helyezték előtérbe, méginkább törekedjenek az ismételt felhasználásra, a víz visszaforgatására, tehát a frissvízigény jelentős csökkentésére. lehetőleg már a technológiai folyamatokban indokolt kiszűrni a vízszennyező anyagokat, s gondoskodni azok elhelyezéséről, esetleg hasznosításáról. természetesen a kibocsátott szennyvizet is tisztítani kell, hogy ne károsítsa a folyók és tavak vizét.

fontos feladat, hogy az üzemek, a vízzel legalább olyan gondosan és szakszerűen gazdálkodjanak, mint az energiahordozókkal, nyersanyaggal. ennek érdekében az üzemi vízgazdálkodás szervezetét is fejleszteni kell. a vállalatoknál üzemi hidrotechnológusokra van szükség és gondoskodni kell arról, hogy az üzemi vízellátó és tisztító műveket jól kiképzett szakmunkások kezeljék. fejleszteni kell a vízügyi hatóságok munkáját és a felügyeleti ellenőrzést ki kell terjeszteni az üzemek vízgazdálkodására is. kétségtelen, hogy egyik napról a másikra nem lehet elérni látványos eredményeket, szivós, következetes munkára, széles körű összefogásra van szükség. az erők egyesítése érdekében indokolt, hogy a víz és szennyvíz-technológia műszaki fejlesztését az ipari tárcák az ovh-val együtt közös célprogramok alapján oldják meg. az ipari vízgazdálkodás hosszú távú fejlesztési koncepciója szerint kell kidolgozni ezeket a célprogramokat, s gondoskodni az új létesítmények berendezéseinek tervezéséről, gyártásáról, tehát az ipari háttér kiszélesítéséről. az így kibontakozó intenzív ipari vízgazdálkodás jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy hosszú távlatban is kellő egyensúly alakuljon ki a hasznosítható vízkészletek és az ország szükséglete között. /mti/

-.-

- 19 -

15.15/um

1515

bb.33. önkéntesek - a közös ügyért

t/km/tr/pr/ra hgy

1978. november 2.

kárpáti miklós, az mti hirmagyarászója írja:

a minisztertanács elismerését fejezte ki mindazoknak, akik önzetlen társadalmi munkájukkal részt vállalnak, a közrend, a közbiztonság, az államhatár védelméből, a tűzoltók munkájából. joggal: az önkéntes segítők odaadó és áldozatkész munkája rendkívül sokrétű, szerteágazó. átfogja szinte az egész belügyi alaptevékenységet: az állambiztonsági, a bűnügyi, a közrendvédelmi, a közlekedési, a társadalmi-tulajdonvédelmi, az ifjúságvédelmi, a vízi-és a légirendészeti, a határőrizeti és a tűzvédelmi szakfeladatokat.

az önkéntes társadalmi segítők helye, szerepe, megbecsülése - elsősorban társadalmilag igen fontos munkájuk eredményeként -, az elmúlt évek során jelentősen megnőtt. a párt-, állami és társadalmi szervek, munkahelyi kollektívák mind rátermettebb, politikailag szilárdabb, köztisztelőbben álló dolgozóikat delegálják e felelősségteljes társadalmi funkciókba. az önkéntes segítők csoportok szervezetenként egységessé, feladataik ellátásában képzetesebbé, hozzáértőbbekké váltak, tagjaik között szaporodik a már 10, 15, 20 éves „szolgálati”, idővel rendelkezők száma, s hogy önként vállalt kötelezettségüknek nem is akárhogyan tesznek eleget, bizonyítja: az önkéntes segítők mintegy 30-35 százaléka részesül évente kormány-és miniszteri kitüntetésekben, illetve jutalmakban, a társadalmi, állami, gazdasági szervek által adományozott különböző elismerésekben. a határterületen például eddig több mint 100 település kapta meg a „határőr-köztség”, „megtisztelő” címet.

az önkéntes rendőrök tevékenysége elsősorban a bűncselekmények megelőzésében kamatozik: rendszeresen jelzik a bűncselekményeket előidéző okokat, körülményeket, a veszélyes bűnözők felbukkanását. az önkéntes rendőrök tízezrei adnak hatékony segítséget a jogsértéseket elkövetők felkutatásához, a rendőrökkel közösen teljesített járőrszolgálatokkal felügyelnek az utcák, terek, közterületek biztonságára, s mindnyájunk érdekében vesznek részt a forgalom-biztonság javításában. munkájuk eredményességét jól tükrözi: az elmúlt évben több mint három és félezer bűnözőt értek tetten, s több mint 500 körözött személyt fogtak el.

ugyancsak nagyra értékelték az önkéntes határőri csoportoknak a határvédelmében, a határőri munka támogatásában végzett tevékenységét. e munkában is alapelv: a határök őrizete az állam-és közbiztonság védelmének fontos része, de itt is a bűncselekmény megelőzése a cél. a határőrzés nehéz feladatait nem tükrözhetik hűen a számok, mégis érdemes megemlíteni: az önkéntes határőrök több tízezer óra, a határőrökkel közös szolgálatot teljesítenek évente, 100 ezer órában mérhető önálló szolgálataik száma, s közreműködésükkel az elmúlt évben 44 határsértőt fogtak el.

/folyt.köv./

15.20/ra

-20-

1545

bb.33. / önkéntesek -... folyt./ra

megerősödött az elmúlt években az önkéntes és a vállalati tűzoltók szervezeti egysége is, hatékonyabban vettek részt a helyi teendők elvégzéséből. az országban 2000-nél több önkéntes tűzoltó-egyesület több mint 57.000 tagja és mintegy három-ezernyi vállalati tűzoltószervezet 50 ezret meghaladó önkéntes tevékenykedik azért, hogy minél kevesebb érték váljon a lángok martalékává. így is, hogy az ellenőrző munkájuk során feltárt - ma még számos - nagyszámú - kisebb-nagyobb szabálytalanság megszüntetésével munkálkodnak a megelőzésen. s ha kell - tavaly mintegy háromezer esetben kellett - az önkéntesek ott vannak a tűz elfojtásánál, a mentésnél.

a belügyminisztérium - s hozzátehetjük: a társadalom - a jövőben is számít az önkéntesek áldozatkész munkájára, helytállására./mti/

..-

bb 29. befejeződött a földgázfűtésre való átállás győrben

cser/um is

1978. november 2.

befejeződött a földgázfűtésre való átállás győrben. a lakosságot és az ipari fogyasztókat ezentúl földgázzal látja el az északdunántúli gázgyártó és szolgáltató vállalat, melynek dolgozói a győri átállást november 7-ére kívánták befejezni. vállalásukat néhány nappal a határidő előtt teljesítették. /mti/

..-

bb 34. nemzetközi konferencia a második világháború alatti háborús propagandáról és illegális sajtóról

t gy/tr um pr hgy

1978. november 2.

idestova negyven esztendő választ el a ii. világháború ki-robbanásától, s emberöltőnyi távolban van már a győzelem napja. mégsem csökken a közvélemény érdeklődése e szörnyű világegyes története, tanulságai iránt - kezdte megnyitó beszédét vass henrik, a párttörténeti intézet igazgatója a második világháború története magyar nemzeti bizottságának elnöke azon a nemzetközi tudományos tanácskozáson, amely csütörtökön kezdődött az mta kongresszusi termében. a magyar nemzeti bizottság égisze alatt - a történettudományi intézet, a párttörténeti intézet és a hadtörténeti intézet rendezésében - budapest ad otthont 18 ország marxista és polgári szakértői, történészei háromnapos eszmecseréjének, akik a korabeli háborús propaganda és az illegális sajtó délkelet-európai tevékenységét elemzik.

/folyt.köv./

- 21 -

15.25/um

1550

bb 34. /nemzetközi ...1.folyt./um

- könyvtárnyi irodalom halmozódott fel a háboru sokoldalú és valóságos történetének feltárására, - hangsúlyozta vass henrik .  
- s hogy az érdeklődés továbbra sem csökken, ez összefügg az időközben felnőtt nemzedéket izgató kérdésekkel. a mult boncolgatásában a legfőbb mozgóerő a néptömegek vágya a háboru elkerülésére, a tartós béke megteremtésére. a második világháboru történetével foglalkozó tudósok - ha közvetve is - munkájukkal, az igazsághoz hű elemzéseikkel hozzájárulhatnak a két társadalmi rendszer békés egymás mellett élésének megszilárdításához, az enyhülés politikájának elmélyítéséhez. e nagy és felelősségteljes munkában - immár két évtizede - kiemelkedő szerepet vállal a második világháboru története nemzetközi bizottsága.

- a különböző nemzeti bizottságok évről-évre megvizsgálják a világháboru történetének egy-egy fontos témakörét, ezúttal a délkelet-európai háborus propagandát és az illegális sajtót. e téma a szakirodalomban mindeddig meglehetősen háttérbe szorult. holott a tömegkommunikációs eszközök már abban az időszakban is „nagyhatalmi”, szerepet játszottak. a tanácskozási szinten véleménycseréi és érdemi szakmai vitái is azt a célt szolgálják majd, hogy a kutatók a jövőben nagyobb figyelmet szenteljenek ezen a területen is a feltáró és tudományos értékelő munkára. e tanácskozáson először kísérik meg a résztvevők, hogy megvilágítsák az antifasiszta küzdelem talán egyik leghatásosabb eszközének, az illegális propagandának és sajtónak a szerepét. ezek részletes, tudományos felmérése, összegezése és összehasonlítása gazdagíthatja eddigi tudományos eredményeink tárházát.

a továbbiakban a belga jean vanwelkenhuyzen professzor, a második világháboru története nemzetközi bizottságának főtitkára köszöntötte a tanácskozás résztvevőit. ezután a szovjet sajtónak a nagy honvédő háboru idején betöltött szerepéről tartott előadást pavel fjodorovics iszakov és jevgenyij nyikolajevics kulkov. angliának a délkelet-európai országok felé irányuló a korabeli tengelyellenes agitációjáról elisabeth baker szólt. a megszállt országokban terjesztett német háborus propagandával kapcsolatos tudományos kutatómunkáról az ndk-beli klaus scheel számolt be. a csatlós országok irányában kifejtett német propagandáról az nszk-ból érkezett wolfram wette beszélt. juhász gyula, a történettudományok doktora „a szövetséges és tengelyhatalmak propagandája, valamint magyarországon, címmel tartott előadást, majd megkezdődött a vita.

pénteken magyar, bolgár, román, jugoszláv, osztrák, csehszlovák és lengyel szakemberek előadásaival folytatja munkáját a nemzetközi tanácskozás. /mti/

15.30/um

- 22 -

1600

bb. 35. véget ért a who európai irodájának budapesti konferenciája

t ke pr il hgy

1978. november 2.

befejeződött az egészségügyi világszervezet európai irodájának az egészségügyi dolgozók továbbképzéséről budapesten megtartott háromnapos nemzetközi konferenciája. a tanácskozás tapasztalatait summázva dr. forgács iván, az egészségügyi minisztérium szakoktatási főosztályának helyettes vezetője az mti munkatársának elmondta:

- másodszer rendezte meg a who európai irodája ilyen jellegű szemináriumát, első alkalommal esett szó azonban ennyire nagy súllyal a folyamatos továbbképzés és az egészségügyi személyzet életpályája közötti összefüggésről. az ismeretek állandó, rendszeres megújítása világszerte jelentős problémát jelent: a tudomány gyorsan fejlődik, a tanultak hamar elavulnak. az egészségügyben például újabb és újabb diagnosztikai és gyógyító eljárásokat vezetnek be, az ezzel kapcsolatos technikai ismeretek folyamatos elsajátítása elengedhetetlen. különösen nagy súlyt kapott a tanácskozáson: a folyamatos továbbképzés nem szorítkozhat csupán az orvosokra, hanem ki kell terjeszteni mindenkire, aki az egészségügyi ellátásban dolgozik. bizonyítja ezt az is, hogy a megbeszélésen résztvevő országok képviselői között négy nem az orvosok, hanem az egészségügyi szakdolgozók továbbképzésével foglalkozott.

a konferencián egyértelműen világossá vált: az egészségügyi-ek folyamatos továbbképzése terén a szovjetunió és a többi szocialista ország sokkal figyelemre méltó eredményeket tud felmutatni, mint a többi európai állam. hazánkban például külön intézmény felelős az orvosok, a fogorvosok és a gyógyszerészek, illetve az egészségügyi szakmázottak állandó, rendszeres ismeretbővítésének szervezéséért és irányításáért. ugyanakkor részt vesz e munkában az egész egészségügyi hálózat is.

a háromnapos tanácskozás anyagát egyébként az egészségügyi világszervezet könyvalakban megjelenteti, s a tagországok rendelkezésére bocsátja. /mti/

--

- 23 -

15.40/il

1600

bb. 36. kegyeletes ünnepség a székesfehérvári szovjet hősi emlékműnél

zsi st il ie

1978 . november 2.

katonai diszpompával helyezték örök nyugalomra csütörtökön székesfehérváron a város felszabadításáért 1945 március 22-én elesett, harminc szovjet katona földi maradványait. székesfehérvár határában a közelmúltban egy építkezés során találták meg a szovjet hősök eddig ismeretlen tömegsíriját, ahonnan a holttesteket a székesfehérvári hősi emlékmű sírkertjébe helyezték át.

a kegyeletes aktuson részt vett takács imre, az mszmp fegyveres erők képviselői és többszázan a város lakosai közül. a szovjet hősoktól horváth andrás, az mszmp székesfehérvári városi bizottságának titkára, a szovjet déli hadseregcsoport képviselője vett végső búcsút, majd megkoszorúzták a felszabadító harcosok sírját./mti/

--

bb. 37. jobb minőség, takarékosabb gazdálkodás, több energiahordozó november 7-e tiszteletére

i sl-han-kör-ber-hag-dob-bam/s il ie

1978. november 2.

november 7-ének közeledte immár hagyományosan a számvetésnek, és egyben a szocialista munkaverseny újabb lendületének időszakára is. a vállalatok felméri, hogy két hónappal az év vége előtt milyen területekre kell koncentrálni, esetleg átcsoportosítani az erőket, hogy a terveket sikeresen teljesítsék. az üzemi jelentések szinte kivétel nélkül arról szólnak, hogy november 7-e tiszteletére a szocialista munkaversenyben újabb eredmények születtek, s további erőfeszítéseket tesznek a kollektívák a brigádok az ország gazdasági forrásainak erősítésére, a minőség javítására, a tervek és a felajánlások együttes teljesítésére.

nagyszabású szervezési program végrehajtása nyomán a termelésben egyhónapos időnyereséggel köszöntik november 7-ét a mecseki szénbányák vasasi üzemének dolgozói. módszerük lényege az erők koncentrációja. a gépsorokat összekapcsolták, s a korábban szétszort brigád nagy részét 160 személyes csapatba vonták össze. a gépesítést, a folyamatos -an működő szállítóberendezések kínálta lehetőségeket kihasználva vasasbánya az év első tíz hónapjában a tervezettnél jobb minőségű, nagyobb fűtőértékű szénből 30.100 tonnával adott többet a tervezettnél.

/folyt.köv./  
15.55/il

- 24 -

1630

bb. 37./jobb minőség .... folyt./il

számítások szerint az üzem december 1-re befejezheti idei tervét, ormos istván és hutner józsef 160 tagú csapata azonban már november 24-re felszínre akarja szállítani a tervben előirányzott utolsó tonna szenet.

a borsodi bányászok erre az évre 50 ezer tonna tervenfelüli szenet vállaltak, de már eddig több mint 120 ezer tonnát adtak, ami elsősorban korszerű frontfejtések kialakításának és a fokozott gépesítésnek köszönhető. hozzájárult az eredményekhez, hogy a bükkaljai bányüzem szeles négyes aknáján a májusi árvíz okozta vízbeömlés következményeit a tervezettnél gyorsabban megszüntették, így az akna már augusztusban, a számítottnál egy hónappal korábban megkezdhetette a termelést.

a szegedi olajbányászok az új olaj- és gázkutak vezetőket, műszereit, a felszíni termelőberendezéseket szerelték fel határidő előtt, így elsősorban az ugynevezett kismezőknél, főként szeged alatt 25 kut a tervezettnél hamarabb megkezdhetette a termelést. így a szegedi medence eddig 17 500 tonna kőolajat, 8500 tonna propán-butánt, és több mint százmillió köbméter földgázt adott terven felül. az építők újabb felajánlást is tettek: 16 meglévő olajkut termelését növelik azzal, hogy bekötik azokat az ugynevezett segédgázrendszerbe.

a csepel autógyárban a munkások tevékeny közreműködésére is szükség volt ahhoz, hogy minőségileg is kiválóak legyenek az exportra gyártott kis terepjáró gépkocsik. új termékről van szó, s a vásárló mércéje magas. a járművek festésének jól kell tünnie a sós levegőt az erősnapsütést, s a legkülönbözőbb természeti hatásokat. nagyobb figyelmet, s új technológia begyakorlását is megköveteli a feladat a csiszolóktól, az alapozóktól, a festőktől, s a jelek szerint a nehezen tudnak. a vállalat csütörtökön már a 600. jármű átadását jelentette, a többivel is lényegesen előrehaladtak, s most már bizonyosra vehető, hogy az év végéig mind a 780 kisterepjáró jó minőségben elkészül.

a tatabányai hőtechnikai ipari szövetkezetben a szovjet exportszállítványok gyorsítását segíti a szocialista munkaverseny. erre az évre 80 millió forint értékű hőtechnikai berendezést rendelt a szovjet partner 65 százalékkal többet mint tavaly, s maguk a berendezések is korszerűbbek a korábbiaknál.

/folyt.köv./  
16.00/il

- 25 -

1630

bb. 37./jobb minőség ...2. folyt./il

a léghűtő kondenzátorok teljesítménye kétszeresére nőtt, óránként 400 ezer kilokalória hőt képesek kivonni a hűtőházak légteréből. az új termékek kitűnően sikerültek, s a megrendelésnek teljes egészében eleget tettek: a szovjetunióknak szánt berendezésekből csütörtökön az utolsó példány is elkészült.

a lenin kohászati művek dolgozói egy-egy kommunista műszak munkáját ajánlották fel november 7. tiszteletére. e mozgalomban eddig megközelítően 10 ezren vettek részt, s 60 ezer órányi munkafeladatot láttak el. a kommunista műszakok során a gyárban az acélmű részére eddig csaknem ezer tonna vas- és színesfémhulladékot gyűjtöttek össze, ezenfelül sokszáz tonna még hasznosítható króm-magnezit téglát és samott téglát is megmentettek. alkalmi brigádok részt vettek a 2. számú léghűtő bontásában, az egyik nagyolvasztó javításának előkészítő munkáiban, és a kombinált acélmű építésében is. a durvahengerműben dolgozó lukács béla vezette hengerész szocialista brigád munkájához kiemelkedő termelési eredmény is fűződik: az egyik műszakban 883 tonnás új hengerelési csúcseredményt értek el, erősen túlhaladva egy korábbi 800 tonnás rekordot./mti/

--

bb. 39. mészáros erzsébet kiállítása salgótarjánban

csiz t il ie

1978. november 2.

mészáros erzsébet textilművész kiállítását nyitották meg csütörtökön a salgótarjáni kohász művelődési központban. a tárlaton látható nyolc nagy méretű gobelin és tizenhat gobelin terv a salgótarjáni szénmedence természeti szépségeit, a bányászéletet ábrázolja. a művész újabb törekvéseiről nyolc fonalapplikációja ad képet./mti/

--

bb. 38. erősödött a társadalmi tulajdon védelme - ülést tartott a szolnok megyei tanács

end kz il ie

1978. november 2.

a népgazdasági vagyon, a társadalmi tulajdon védelme az utóbbi években számottevően erősödött, javult szolnok megyében.  
/folyt.köv./  
16.05/il

- 26

1640

bb. 38./erősödött .... folyt./il

figyelmeztető azonban, hogy 1978 első felében egyes bűncselekmények szabálysértések, így a sikkasztások, csalások, üzérkedések, lopások száma ismét emelkedő tendenciát mutat - állapította meg csütörtöki ülésén a szolnok megyei tanács. az ülésen, amelyen részt vett andriko miklós, a megyei pártbizottság első titkára is, daróczi andrás, a megyei rendőrfőkapitány-ság helyettes vezetője többek között kifejtette: a megyében kiemelt gondot fordítanak a vagyon elleni bűncselekmények megelőzésére. évente több száz előadást tartanak az ipari és mezőgazdasági üzemekben, figyelmeztető leveleket küldenek azokba a gazdasági egységekbe, ahol szabálytalanságokat észlelnek. a körültekintő, megelőző munka javára írható, hogy a súlyosabb gazdasági bűncselekmények száma csökkent. sok azonban még a felügyeleti szervek ellenőrzésének elmulasztásából, vagy a belső ellenőrzés hiányából fakadó szabálysértés, sikkasztás, mérleghamisítás.

dr. zsmurin lajos megyei főügyész felszólalásában arra mutatott rá, hogy a társadalmi tulajdon védelmi rendszere a megyében kiépült, de az eddiginél hasznosabban kell funkcionálnia. mindenképp az ellenőrzéseket kell gyakoribbá és hatékonyabbá tenni. a tapasztalatok ugyanis azt mutatják, hogy ezek elmulasztása adja az indítékot a közösségi vagyon herdálásához. gyakoriak az olyan népgazdasági károk, amelyek a szerződések megszegéséből, a jogszabályt sértő munkajogi intézkedésekből, valótlán leltár készítéséből adódnak.

mint több szabálytalanság fedhető fel a magángépkocsik közületi célra való felhasználása és újabban a kisajátítási kártalanítás terén is.

vass gyuláné, a megyei tanács vasipari vállalata kun béla szocialista brigádjának vezetője azokról a tenivalókról beszélt, amelyek a szocialista munkaskollektívákra hárulnak a köztulajdon védelmében. a brigád nevelő tevékenységében kiemelt szerepet kapott a társadalmi tulajdon védelme. az üzemi demokrácia fórumain rendszeresen értékelik a megtett intézkedéseket és beszámolnak az elért eredményekről./mti/

--

16.10/il

- 27 -

1650

bb. 40. műanyagfeldolgozó üzem avattak Leninvárosban

hag kz il ie

1978. november 2.

csütörtökön Leninvárosban felavatták a tiszai vegyikombinát új műanyagfeldolgozó üzemét. 30 termékcsoporthoz mintegy százféle cikket - kartonplaszt lemezeket, dobozokat, légpárnás fóliákat, műanyagedényeket, hordókat, zsugorfóliákat és szélesfóliákat készít.

az új üzem első gépegységeit a 60-as évek közepén helyezték üzembe. ezekben 6 millió műtrágya csomagolására alkalmas zsákok és 200 tonna takarófóliát gyártottak a mezőgazdaság számára. azóta, együttesen mintegy 1.2 milliárd forintos költséggel öt új üzemcsarnok épült, s valamennyit a legkorszerűbb feldolgozógépekkel szerelték fel. az üzemben az idén mintegy 55 ezer, a jövő évben pedig már 70 ezer tonna polietilén és polipropilén alapanyag gyártmányt készítenek. a tulnyomó többségük - közvetlenül vagy közvetve - importot pótol. az új műanyagfeldolgozó szervesen kapcsolódik a magyar-szovjet olefinkémiai egyezmény során korábban megépített üzemekhez. a termékei jelentősen hozzájárulnak egy sor hazai iparág, közte a gyógyszer-, a háztartásvegyi- és a festék-ipar, továbbá a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és a kereskedelem korszerű műanyagokkal és csomagolóeszközökkel való ellátásához./mti/

--

bb. 41. pedagógus ujitók kitüntetése

i dg og pr il ie

1978. november 2.

pedagógusokat tüntettek ki csütörtökön budapesten a fáklya kubban: a kiváló ujitó kitüntetés arany-, ezüst- és bronz fokozatát 17, a kiváló feltaláló arany- és bronzfokozatát négy pedagógusnak nyújtották át, ünnepélyes keretek között.

x x x

az ujitó pedagógusok, az alkotó nevelők munkáját egyre jobban igényli és felhasználja a tanért s az országos oktatástechnikai központ. a pedagógusok szakszervezetének elnöksége a közelmúltban megállapította, hogy az utóbbi években a taneszközök tervezésénél nagy mértékben figyelembe veszik az ujitó pedagógusok ötleteit.

/folyt.köv./  
16.20/il

- 28 -

1700

bb. 41./pedagógus .... folyt./il

mind több az olyan taneszköz, amelyet egy-egy óvónő, tanító, tanár által kidolgozott „prototípusból”, fejlesztettek tovább. az új 1. és 2. osztályos környezetismereti tantervekhez gyártják például - 30 ezer példányban - a miskolc-perecesi általános iskola munkaközösségének tervei alapján kidolgozott ugynevezett környezetismereti tálcákat. egy középiskolai tanár a gázok kinetikus elméletének tanításához „ujított”, szemléltető eszközt, egy másik a Guy-Lussac törvény megismertetését könnyíti meg szelletes tanuló-kísérleti eszközével. ugyancsak gyakorló pedagógus javaslata alapján készül az elektrosztatikus időmérő, s a „játékszál okosan”, elnevezésű logikai képes-játék „szülőhelye”, is a mindennapi gyakorlat, az óvoda. országos visszhangja van egy szolnoki nevelői kollektíva ujitásának is, amelynek nyomán a sok bosszúságot okozó, rossz iskolai táblák helyett olcsóbb és jobb üvegtáblák bevezetése válik lehetővé.

nem kisebb jelentőségűek azok az ujitások sem, amelyekkel a nevelők „csupán”, a maguk munkáját, az oktatást könnyítik meg. megérdemlik tehát a legjobb alkotók a többé-kevésbé eddig is meglevő helyi elismeréseken kívül az országos szintű erkölcsi és anyagi megbecsülést is. de még ennél is tovább kell lépni - hangsúlyozta a szakszervezet elnöksége. több olyan fórumra van szükség, amely a legszélesebb körben megismerteti a különböző kisebb-nagyobb jelentőségű ötleteket, ujitásokat. érdemes például be-belátogatni a jól működő ujitó klubokba: a többi között csongrád, hajdú-bihar, komárom, veszprém megyében található belőlük több. a pedagógus ujitó mozgalom időszerű feladataiban való tájékozódáshoz és tájékoztatáshoz szükség lenne országos ujitói ankétot összehívni; várhatóan erre már a tavasszal sor kerül. bár a csütörtökön kitüntettek között megtalálhatók felsőoktatási intézményekben működő kutatók is, az eddigienél mindenképpen nagyobb figyelmet érdemel elsősorban a műszaki jellegű főiskolák és egyetemek ujitó mozgalma./mti/

--

- 29 -

16.20/il

1410

bb. 42. elutazott a nszep küldöttsége

fe pr il ie

1978. november 2.

csütörtökön elutazott budapestről a német szocialista egy-  
ségpárt pártmunkás küldöttsége, amely a magyar szocialista mun-  
kaspárt központi bizottságának meghívására - heinz lübbével, a  
kb távközlési osztályának vezetőjével az élen - október 30.  
és november 2. között a híradástechnika alkalmazásának kérdése-  
it tanulmányozta hazánkban. a küldöttséget fogadta karakas lász-  
ló, a központi bizottság tagja, a kb pártgazdasági és ügykezelé-  
si osztályának vezetője. /mti/

- . -

bb. 44. budapestre érkezett a koreai állami népi művészegyüttes

t mir fe pr il ie

1978. november 2.

csütörtökön budapestre érkezett a koreai népi demokratikus  
köztársaság állami népi művészegyüttesének 120 tagu csoportja.

a „manszunde”, nevet viselő, több mint 300 művészt foglal-  
koztató együttest - amelynek külön operatársulata, szimfonikus  
zenekara és táncs csoportja is van - az egyik legkiemelkedőbb mű-  
vész-kollektívaként tartják számon az ázsiai földrészen. az 1946-  
ban alakult nagyegyüttes főleg jelentős irodalmi műveken ala-  
puló zenés-táncos darabokat mutat be, egyes csoportjai azonban  
gyakran lépnek fel önálló műsorokkal ázsia és európa országaiban.  
az utóbbi években például angliában, ausztriában, belgiumban, bur-  
mában, franciaországban, indiában, japánban, olaszországban svájc-  
ban és a szovjetunióban szerepeltek sikerrel.

magyarországi vendégszereplésre érkezett csoportjuk - amely  
40 tagu énekkarból, kisebb zenekarból és táncosokból áll - koreai  
mozgalmi- és népdalokkal népitáncokkal, folklorisztikus életké-  
pekkel, koreai és magyar kórusművekkel mutatkozik be négy alkalom-  
mal: előadásait november 4-én és 6-án a székesfehérvári vörös-  
marty színházban, november 8-án és 9-én az erkel színházban tartják.  
/mti/

- . -

- 30 -

bb. 43. magyar-bolgár művészcsere egyezményt irtak alá

i mir fe pr il di

1978. november 2.

neves bolgár művészek magyarországi és magyar művészek  
bulgáriai vendégszerepléseiről irtak alá egyezményt csütörtö-  
kön a magyar- és bolgár koncertigazgatóság vezetői.

az 1979-80-as illetve az 1980-81-es évadokra szóló megál-  
lapodás értelmében többek között alekszandrina milcseva, margari-  
ta lilova és stefan elenkov operaénekesek, továbbá konstantin  
iliev karmester, mincso mincsev és georgi badev hegedűművészek,  
valamint a tilev és a dimov vonósnégyes lép majd fel magyar-  
országon.

a magyar zenei élet képviselőit többek között sass syl-  
via, andor éva és begányi ferenc operaénekesek lesznek a bolgár  
operaszínpadok vendégei. hangszeres művészeink közül ránki dezső  
és schiff andrás zongoraművészek, perényi miklós és onczai csaba  
cellóművészek vendégszerepelnek bulgáriában. kamara-  
együtteseink előadóművészetéből a bartók vonósnégyes, folklór mű-  
vészetünkéből a budapest együttes ad majd izelítőt a bolgár közön-  
ségnek. a magyar könnyűzene képviselőit pedig az apostol, a  
fonográf együttes, máté péter és a fönix együttes, valamint szüts  
judit táncdalénekes lép fel bulgária különböző városaiban. /mti/

- . -

bb. 45. magyar tiltakozó táviratok az ensz-hez és a bvt-hez

i ma gg pr il di

1978. november 2.

magyarországról is több száz tiltakozó táviratot és levelet  
küldtek október 24-e és 31-e között - az ensz leszerelési hete  
során - az ipari és mezőgazdasági üzemek dolgozói, értelmiségiek  
kurt waldheimhez, az ensz főtitkárához és a béke világtanács-  
hoz. ezek az állásfoglalások, valamint az ensz-hét rendezvénysorozatá-  
nak fórumai is bizonyították, hogy közvéleményünk támogatja a  
leszerelési erőfeszítéseket, az ensz májusi rendkívüli leszerelési  
ülésszaka záródokumentumának javaslatait és továbbra is kész tilta-  
kozó szavát felemleni az imperialista fegyverkezési manőverekkel  
szemben.

/folyt.köv./  
17.10/il

1735  
P

- - 31 -

bb. 45./magyar .... folyt./il

a bvt felhívása nyomán magyarországon több fővárosi és vidéki üzemben, intézményben, valamint tsz-ben tartottak fórumot az országos béketanács leszerelési szakszervezetek tagjai. a felszólalók hangsúlyozták, hogy a hadászati támadófegyverek korlátozása, tehát a salt megállapodások megkötése, valamint a tömegpusztító fegyverek valamennyi fajtájának betiltása találkozik a békeszerető emberek óhajával. a leszerelési kérdésekben benyújtott és világszerte ismert szovjet javaslatok megvalósítása - ezeket az indítványokat a magyar népköztársaság valamennyi nemzetközi fórumon támogatja - valóban hozzásegít a katonai enyhüléshez és kedvezően befolyásolhatja a nemzetközi politikai légkört.

a nemzetközi fórumokhoz és az obt-hez az utóbbi napokban eljuttatott levelek és táviratok ugyanakkor rámutatnak: nyugtalanító a neutronfegyver „bizonyos alkatrészeinek gyártására”, hozott amerikai elnöki utasítás, mert e különösen embertelen fegyver bevezetésével a fegyverkezési hajsza fokozódását idézhetik elő. közvéleményünket aggasztja a legutóbbi nato-csúcstalálkozónak a hadikiadások növelésére hozott határozata is, amellyel lassítani igyekeznek a világ népeinek érdekeit szolgáló általános gazdasági és társadalmi fejlődést is./mti/

-. -

bb. 48. az uttörőszövetség kitüntetési ünnepsége

gy t tk il di

1978. november 2.

a magyar uttörők szövetségének országos elnöksége a nagy októberi szocialista forradalom 61. évfordulója alkalmából a kisdobosok és uttörők nevelésében eredményesen dolgozó pedagógus és kisz-es uttörővezetőket tüntetett ki. csütörtökön a hotel ifjúságban szücs istvánné, az uttörőszövetség főtitkára 45 uttörővezetői érdemérmét és 50 kiváló uttörővezető kitüntetést nyújtott át./mti/

-. -

- 32 -

1440

bb. 46. dr. jános gyöngy

gg pr il di

1978. november 2.

nyugállományu orvos-vezérőrnagy, kandidátus egyetemi tanár, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1941 óta volt tagja a pártnak, életének 65. évében elhunyt. hamvasztás előtti bucsuztatása katonai tiszteletadással november 9-én 15 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

-. -

bb. 47. szerkesztőségek figyelmébe

bb. 7. hírünk /uj óvoda ...1. bek. 3-4. sorában a szöveg:

..a forfa-elemekből - forgácslap panelekből - készülő...

/mti/

-. -

bb. 49. elutazott a mozambiki pártmunkásküldöttség

pá tr pr il di

1978. november 2.

csütörtökön elutazott budapestről a mozambiki felszabadítási front /frelimo/ küldöttsége, amely jorge rebelonak, az állandó politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével látogatást tett hazánkba. a küldöttséget fogadta györi imre, az mszmp központi bizottságának titkára.

a küldöttség magyarországi tartozkodása során tanulmányozta a magyar szocialista munkáspárt tevékenységét és tapasztalatait az ideológiai munka területén. a frelimo képviselőivel megbeszélést folytatott grósz károly és kornidesz mihály, a kb osztály-vezetője, valamint szabó józsef, az mszmp politikai főiskolájának rektora.

a ferihegyi repülőtéren móna gyula, az mszmp kb agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője bucsuztatta a küldöttséget./mti/

-. -

- 33 -

17.20/il

1445

bb. 51. kádár jános fogadta a francia nagykövetet

zfné pr il di

1978. november 2.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára csütörtökön fogadta raymond bressier-t, a francia köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. a látogatást a nagykövet kérte./mti/

-. -

bb. 52. kádár jános franciaországba látogat

pr il di

1978. november 2.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának tagja veléry giscard d'estaing-nek, a francia köztársaság elnökének meghívására a közeljövőben hivatalos látogatást tesz franciaországban./mti/

-. -

bb. 53. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 18 óráig

21. mahart közleménye
  22. félórás késések
  23. fazkasz mester kiállítása
  24. új leányszálló
  25. hazaérkezett ábrahám kálmán
  26. kitüntetés
  27. bölcsőde szfehérvárott
  28. számítógép tudományi társaság
  29. földgáz győrben
  30. minisztertanács ülése
  31. konténeres szállítás /7. jav/
  32. ipari vizgazdálkodás szabályozása
  33. önkéntesek
  34. nemzetközi konferencia
  35. végetért a who konferenciája
  36. kegyeleti ünnepség /8. jav./
  37. újabb eredmények
  38. szolnok megyei tanács ülése
  39. kiállítás salgótarjánban
  40. műanyagfeldolgozó üzem
  41. pedagógus ujitók kitüntetése
  42. elutazott az nszep küldöttsége
- /folyt.köv./  
18.20/il

- 34 -

1835

bb. 53. /belföldi ..... folyt./il

43. magyar-bolgár egyezmény
  44. koreai állami népiegyüttes
  45. tiltakozó táviratok
  46. elhunyt dr.jános györgy
  47. szerk. figy
  48. uttörőszövetségi ünnepség
  49. mozambiki pártmunkásküldöttség el/tazott
  50. buzavetés
  51. kádár jános fogadta
  52. kádár jános franciaországba látogat
  53. hírjegyzék
- /mti/

-. -

bb. 55. bensőséges ünnepségen

tr il di

1978. november 2.

köszöntötték csütörtökön a közalkalmazottak szakszervezetének 40, 50 és 60 éves tagsággal rendelkező veteránjait, aktivistáit. a jubileumi plaketteket prieszol olga főtitkár adta át az ünnepelteknek./mti/

-. -

bb. 54. kitüntetések a városházán

pr il di

1978. november 2.

a nagy októberi szocialista forradalom 61. évfordulója alkalmából budapest főváros tanácsának végrehajtó bizottsága - a fővárosért végzett kiemelkedő társadalmi tevékenységük elismeréseképpen - a „budapestért”, kitüntetést adományozta a főváros 59 lakójának. a kitüntetéseket szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke csütörtökön adta át a városházán./mti/

-. -

- 35 -

18.25/il

1840

bb. 50. befejeződött a buzavetés nógrádban és az ikr-hez tartozó földeken

csiz ber kz mné il di

1978. november 2.

csütörtökön befejezték a buza, s ezzel együtt az őszi gabonák vetését nógrád megyében, s ugyanekkorra földre került a jövő évi kenyérnek való magja az ikr-hez tartozó buzatáblákon is. nógrádban, az országnak ezen az északi vidékén ebben az évben 28 000 hektár búzát, 1200 hektár rozst és 780 hektár őszi árpát vetettek a nagyüzemek. a vetés befejezésével lényegében behozták a kedvezőtlen időjárás miatti kéthetes késést. az elismerést érdemlő eredményhez a gazdaságok jól szervezett együttműködése mellett hozzájárult az is, hogy az idén - a tavalyihoz képest - több mint 40 nagyteljesítményű, korszerű erőgéppel gyarapodtak a megye közös gazdaságai. a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalat - az ikr - taggazdaságai a rendszerhez tartozóan, illetve a rendszer technológiájával ebben az évben 138 000 hektár búzát természetnek nagy gondot fordítottak arra, hogy a rendelkezésükre álló husz fajtaból valóban a helyi adottságoknak legjobban megfelelőket választák ki. a talajerő-visszapótlást korszerű és alapos vizsgálatok előzték meg, s így mindenütt a tervezett termésátlagnak megfelelően differenciálták. /mti/

--

bb. 56. elutazott az angol egészségügyi küldöttség

i jo k pr il di

1978. november 2.

csütörtökön elutazott budapestről a roland moyle államminiszter vezetésével - dr. schultheisz emil egészségügyi miniszter meghívására hazánkban járt angol egészségügyi küldöttség. a tárgyalások eredményeként aláírták az együttműködés továbbfejlesztéséről szóló magyar-angol egészségügyi egyezményt. magyarországi tartozkodása során roland moyle-t fogadta aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese. a küldöttség megtekintette a medicor műveket, és látogatást tett több fővárosi és vidéki egészségügyi intézményben is. a vendégek ferihegyi bucsuztatásán ott volt dr. schultheisz emil és richard parsons, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság budapesti nagykövete. /mti/

--

- 36 -

18.30/11

1845  
P

bb. 57. találkozó szovjet filmművészekkel

t jok tk il di

1978. november 2.

alig győztek válaszolni az újságírók kérdéseire a szovjet filmek fesztiváljának ünnepi rendezvénysorozatára hazánkba érkezett filmművész küldöttség tagjai, akik csütörtökön a szovjet kultúra és tudomány házában találkoztak a sajtó képviselőivel.

a már számos filmmel nemzetközi sikereket aratott inna csuriková például színházi munkájának legfontosabb tanulságairól kérdezték. a fesztiválon is bemutatott új szovjet filmben - a „szót kérek, - ben a főszerepet játszó filmszínész nő megvalósította: a színház nélkül el sem tudná képzelni az életét, minden új színházi szerep kiteljesíti pályáját. a „transz-szibériai expressz „ főszereplőjét natasa arinbaszarovát arról fagatták vannak e új filmszerepei. egyszerre két filmben is dolgozom - hangzotta tömör válasz, amelyhez azt is hozzátette, az eddig elsősorban orámai alakításaival kitűnt filmszínész nő, hogy az egyik új produkcióban számára merőben új, karaktert kell megformálnia. szólt a világon egyedülálló társulatról, a filmszínészek „hétköznapi, „ moszkvai színházáról is, amelyben bár 7 éve tagja, csak tavaly kapott először bizonyítási lehetőséget. érthető, mondotta, hisz egy-egy szerepre egy időben négy -öt neves színész is készül, s csak a valóban legjobb léphet színpadra. a szovjet filmek fesztiváljának nyitófilmjében a „szézt madarak, -ban főszerepet játszó juozasz budraitisz sem maradt ki a sorból. tőle elsősorban a film készítésével kapcsolatos kérdésekre vártak válaszokat.

szó esett arról is, hogy 1979-ben mutatják be nálunk a „munkahelyi románc, „ című humorral bőszegesen fűszerezett szerelmi történetet. „gyere, igazodj el!, „ címmel pedig egy a múlt század végén játszódó komédia kerül a nézők elé. a „kéz kezét mos, „ - ezt is megvásároltuk - viszont ma is aktuális: a protekcionizmussal foglalkozik.

bemutatásuk idején igen népszerűek voltak a háboru témájú kovpak-filmek, minden bizonnyal hasonló lesz a fogadtatása a „kovpak a kárpátokban, „ című epizódnak. megérkezik a magyar mozikban már második éve játszott „blokad, „ című filmsorozat harmadik és negyedik része is, ez leningrád blokádjának történetét. a ii. világháboru egyik legtragikusabb fejezetét eleveníti fel.

különösen gazdag lesz a választék gyermek és ifjusági filmekből. „a nuki majom kalandjai, „ „a csodatevő palatábla, „ a legszebb ló, „ elsősorban a gyerekeknek szól, míg „a vörös pecsét, „ és a „nem fáj a feje a harkálnak, „ című alkotások a legfiatalabbak szórakoztatása mellett a felnőtt nézőknek is tanulságokkal szolgálnak. /mti/

1900

--

- 37 -

bb. 60. üdvözlő távirat

pr il di

1978. november 2.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban köszöntötte ausztria kommunista pártját megalakulása 60. évfordulója alkalmából./mti/

--

bb. 61. kitüntetés

pr il di

1978. november 2.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa turai józsefnének, a külügyminisztérium személyzeti és oktatási főosztálya vezetőjének a külügyminisztériumban több évtizeden át kifejtett eredményes tevékenysége elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetését adományozta. a kitüntetést csütörtökön puja frigyas külügyminiszter adta át./mti/

--

bb. 62. a panamai köztársaság

pr il di

v

1978. november 2.

nemzeti ünnepe alkalmából losonczi páál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte aristides royo köztársasági elnököt./mti/

--

bb. 63. időjárásjelentés

il di

1978. november 2.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

ködös őszi idő

várható időjárás péntek estig: a délutáni órákra kevés helyen feloszlik a köd, néhány órára kisüt a nap is. többfelé azonban egész nap ködös marad az idő. a légmozgás gyenge lesz. a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 5-10 fok között, a naposabb helyeken kevéssel tíz fok fölött lesz./mti/

--

- 38 -

18.50/il

1810

bb. 58. új szakrendelők miskolcon

kör kz mné il di

1978. november 2.

reuma- és aerosolos szakrendelőt avattak csütörtökön miskolcon a diósgyőr-vasgyári kórház rendelő intézetében. a miskolci nagyüzemek mozgás és légzőszervi betegségekben szenvedő dolgozóinak gyógyítására létrehozott szakrendelőkben csaknem 200 beteget tudnak ellátni naponta. a reuma szakrendelőben megvannak az ultrahangos, illetve a rövidhullámu kezelés feltételei, s ezen kívül gyógytorna is tartozik hozzá. az aerosolos szakrendelőben korszerű berendezésekkel porlasztott salvus vizet lélegeznek be a betegek, de kipróbálják majd a mezőkövesdi gyógyvizet is. két gyógyviz porlasztó készüléket a lenin kohászati művek por- és hőártalomnak legjobban kitett üzemeiben is felszereltek, hogy a rászorulóknak a munkahelyükön is használhassák.

a két új szakrendelő jelentőségével kapcsolatban az avatón elmondták, hogy miskolcon a táppénzes állományba vétel okai között a második helyen szerepelnek a légző- és a mozgásszervi betegségek. a lenin kohászati műveknél még ennél is magasabb az ilyen bántalmakban szenvedők aránya, s emiatt 100 dolgozóinként évente több mint 300 munkanap veszik el a termelés számára./mti/

--

bb. 59. kisz-védnökség a dunai vasmű konverter-acélművének építése felett

zei kz mné il di

1978. november 2.

csütörtökön dunaujvárosban aláírták a dunai vasmű konverter-acélművének építése feletti kisz védnökségről szóló szerződést. huszonegy építő-szerelő vállalat fiataljai vállaltak ezzel felelősséget a munkaterület, a berendezések állapotáért, továbbá azért, hogy minden eszközzel elősegítik a kivitelezők együttműködését, a tervben szereplő határidők betartását. a szerződés előírásai szerint azok a kollektívák, akik különösen kiemelkedő teljesítményt nyújtanak a vállalt kötelezettségek teljesítésében oklevelet, illetve emléklapokot és jutalmat kapnak.

a tizmilliárd forintos beruházás eredményeként a jelenlegi 1.2 millió tonnáról 1.8 millió tonnára emelkedik a dunai vasmű évi acéltermelése. a nagyberuházás azonban nemcsak egyszerűen mennyiségi növekedéssel jár: az eddiginél lényegesen korszerűbb, termelékenyebb technológiák meghonosítását is eredményezi. jellemző az utóbbira, hogy egy adag acél előállításához az eddigi négy órától 45 percre rövidül, az acélgyártás energiaigénye pedig várhatóan nem kevesebb mint 80 százalékkal csökken.

a szerződés aláírásakor bejelentették, hogy a konverter-acélmű kivitelezése a tervezett ütemben halad. a munkák jelenlegi helyzetéből ítélve az első konverter 1981 végére elkészül, 1982 végére pedig a teljes beruházás befejeződik./mti/

--

- 39 -

19.00/il

1830

bb. 64. filmsikerek

i j o k p r i l d i

1978. november 2.

ujabb két díjat nyertek a magyar filmek a sao paolo-i nemzetközi filmfesztiválon a sándor páál rendezte „herkulesfürdői emlék”, a zsűri második díját érdemelte ki, linzben a rövidfilmek versenyén szónády csaba „rondino”, című alkotása megosztott második díjat kapott./mti/

-. -

bb. 65. befejeződött a magyar-mongol együttműködési kormányközi bizottság ülése - borbándi jános hazaérkezett

t s b p á i l d i

1978. november 2.

ulánbátorban csütörtökön befejezte munkáját a magyar-mongol gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság 12. ülészaka, amelyen borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese és tümenbajarin ragcsa, a mongol népköztársaság minisztertanácsának első elnökhelyettese a bizottság társelnökei vezették a delegációkat.

a tanácskozáson átfogóan megvitatották a két ország közötti gazdasági együttműködés fejlesztésének lehetőségeit. különösen nagy figyelmet fordítottak a lázár györgy és zsambin batmönh miniszterelnök szeptemberi találkozásán született megállapodások végrehajtására. meghatározták a magyar közreműködéssel épült songinói biokombinát a darhani huskominát és az ulánbatori ruhagyár fejlesztése és korszerűsítése érdekében végzendő munkálatokat. részletesen megvitatották a földtani együttműködés kölcsönösen előnyös fejlesztésének lehetőségeit. a tárgyalások befejeztével jegyzőkönyvben rögzítették a közösen kijelölt feladatokat.

borbándi jánost fogadta zsambin batmönh, a mongol népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

x x x

borbándi jános vezetésével a magyar küldöttség visszaérkezett budapestre. a ferihegyi repülőtéren a küldöttség fogadásánál jelen volt donojn pureve, mongólia budapesti nagykövete is./mti/

-. -

- 40 -

19.25/11

1940

bb. 66. színházavatás győrött

cser kz mné il d i

1978. november 2.

csütörtökön felavatták a győri kiskalud színház új otthonát. az ünnepségen részt vett losonczi páál az mszmp politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács elnöke, ott volt közéletünk számos más vezető személyisége, köztük a kormány több tagja, továbbá a város és megye legkiválóbb dolgozó kollektíváinak sok képviselője.

az ünnepség részvevőit lombos ferenc, a győr-sopron megyei tanács elnöke köszöntötte, majd pozsgay imre kulturális miniszter emelkedett szólásra.

- nagyon ritka, kivételes eseménynek vagyunk részvevői - hangoztatta többek között. - hosszú évtizedek - csaknem hetven esztendő - után első alkalommal avatunk olyan színházat, amely a megvalósítóinak jóvoltából valóban színháznak készült, s reméljük, hogy mindig is a színházművészetet és a közönséget szolgálja majd.

- a színház nálunk mindig elsőrendű nemzeti ügy volt, s ma is az. győr-sopron megye jól vizsgázott ebből a szempontból, amikor ezt a csodálatos otthonot adta a szocialista magyar közművelődésnek. a következőben már a művészi alkotóegyettesnek, a társulatnak kell vizsgáznia, s neméljük, hogy se korszerűségben, se színvonalban nem marad el művészi munkájának színtere mögött.

az avató beszéd után losonczi páál kitüntetésekkel adta át a színház tervezésében, építésében kiemelkedő munkát végzett szakembereknek, majd a részvevők tapsa közepette átnyújtották cserhalmi imrenek a színház igazgatójának thália új otthonának vörösrézbe készült diszkuksát.

az ünnepség második részében illyés gyula fáklaláng című történelmi drámája került színre. a díszelőadás közönsége meleg ünneplésben részesítette a szerzőt és a művészeket. kossuth szerepét holl istván, a feleségéét martin mártá alakította. görgey szerepében bács ferenc mutatkozott be, a rendező meczner jános volt.

x x x

/folyt.köv./  
19.45/11

- 41 -

1940

bb. 66./színházavatás .... folyt./il

a szocialista magyar közművelődés új otthona hétszáz személyes nézőterének valamennyi helyéről kiválóan látni a színpadot. tervezői úgy oldották meg feladatukat, hogy teltház esetén se legyen tolongás, a nézőtéren mindig kellemes a hőmérséklet, s a világítás is kielégíti a legkényesebb igényeket.

az új színház építésében 35 vállalat - köztük egy bécsi egy pozsonyi cég - működött közre. a süllyeszthető és forgó főszínpadot két oldalszínpad egészíti ki. épült baletterem, próbaszínpad, elegendő számú, korszerű öltöző, a díszleteket pedig gépek mozgatják.

a színház palotája a történelmi belváros határában helyezkedik el. külső falait görög, a belsőt pedig olasz márvánnyal burkolták. északi és déli külső falait svéd pirogránitból kiképzett óriási méretű vasarely kompozíciók díszítik.

győr-sopron megye és győr város tanácsa 350 millió forintot áldozott az új színház építésére, s emellett - többek között - lakások juttatásával is elősegítette, hogy újabb művészek telepedjenek le győrről. a színház kialakítása szerves részét képezi a belváros rekonstrukciójának. megkezdődött a környékének rendezése is. az avatásra egész utcáson kapott új külsőt.

a csütörtök esti diszeldadást megelőzően a színház előcsarnokában színháztörténeti bélyegkiállítás nyílt. a bemutatott 3000 bélyeg a színházi élettel kapcsolatos eseményeket, híres bemutatók jeleneteit, neves színészek alakját idézi fel./mti/

--

bb. 67. megnyílt a szovjet könyv ünnepi hete

rap kz il di

1978. november 2.

a szovjet könyv immár hagyományos ünnepi hetének idei rendezvénysorozatát csütörtökön boros sándor kulturális miniszterhelyettes nyitotta meg kecskeméten. a miniszterhelyettes egyebek között a magyar és a szovjet könyvkiadás bővülő és gyümölcsöző kapcsolatáról beszélt. elmondta, hogy a felszabadulás óta hazánkban 15 ezer szovjet könyv mintegy 90 millió példányban látott napvilágot. ugyanakkor határainkon túl a szovjetunióban adják ki a legtöbb magyar könyvet.  
/folyt.köv./

19.5/il

- 42 -

1955

bb. 67./megnyílt ..... folyt./il

évente husz-huszonöt magyar szerző műve jut el a szovjet olvasókhöz. ezt követően megnyitotta azt a nagyszabású kiállítást, amelyen több mint 800 kötet könyv reprezentálja a jelenkori változatos és gazdag szovjet könyvkiadást. bemutatják a magyarországon újonnan kiadott szovjet könyveket is.

a szovjet könyvhét megnyitója irodalmi esttel zárult: a kecskeméti művelődési palotában fővárosi művészek orosz klaszikus valamint szovjet írók és költők műveit tolmácsolták./mti/

--

bb. 68. az észti férfikar hangversenye a zeneakadémián

rap kz il di

1978. november 2.

világhírű szovjet <sup>kap</sup>capelgyüttes vendégszereplésének színhelye volt csütörtökön a zeneakadémia nagyterme: az észti szovjet szocialista köztársaság 90 tagú állami akadémiai férfikara adott hangversenyt gabrielli, lotti, palestrina, lasso, rubinstein kodály orff és mások műveiből.

a nagymultú szovjet kórus - vendégszereplése során - vidéken is fellépet november 3-án és 4-en esztergomban, 8-án vácut, 10-én debrecenben ismétli meg koncertjét, ellátogat a magyar rádióba és a televízióba is, ahol külön stúdiófelvételeket készít./mti/

--

bb. 69. a belföldi szerkesztőség híreinekjegyzéke zárásig

il di

54. kitüntetések
  55. bensőség és ünnepség
  56. elutazott az angol küldöttség
  57. szovjet filmművészek
  58. új szakrendelők
  59. kisz védnökség
  60. üdvözlő távirat
  61. kitüntetés
  62. panamai köztársaság
  63. idő
  64. filmsikerek
  65. magyar-mongol együtműködés
  66. színházavatás
  67. megnyílt a szovjet könyv ünnepi hete
  68. észti férfikar
  69. hírjegyzék
- /mti/

- v é g e

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: bajnok zolt  
szerkesztette: izsák erika, dosztányi imre

21 11/11